

Előfizetési árak postán szállítva egész évre 250 lei. Vállalato n... és ban o... nak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP  
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezi  
No 4 Telefon: 3-39 11 szám

## Németország határrendezéséhez és teljes egyenjogúsághoz köti a 25 éves világbékét

**Hitler öklét rázza Litvánián keresztül Moszkva ellen, ha nem teljesül nacionalista követeléseit**

**Összeül a Népszövetség. - Készen áll a japán-olasz-német-lengyel és magyar blokk**

Nagy izgalmat és meglepetést váltott ki a Havas-ügynökségnek a világra röpitett híradása, hogy szombaton reggel a német csapatok megszállták a Rajna vidéki demilitarizált zónát. Pénteken éjjel Hitler kancellár szombat déli 12 órára összehívta a német birodalmi gyűlést. Ugyanakkor a német külügyi hivatal közölte Anglia, Franciaország és Olaszország nagyköveteivel és a belga követtel, hogy nagyfontosságú közlést kíván tenni számukra. Neurath német külügyminiszter közölte a nála megjelent követekkel, hogy a német kormány az orosz-francia szerződés életbe léptetése által a locarnói szerződést fent nem állónak tekinti és azt a maga részéről felmondja. A német külügyminiszter egyben közölte azt is, hogy a szerződés felmondásával egyidejűleg hajlandó a locarnói szerződést az aláírt hatalmakkal új szerződést kötni, amennyiben a hatalmak számolnak a birodalom megváltozott erőviszonyaival és hajlandó a Népszövetségbe is visszatérni abban az esetben, ha a Népszövetség előbb a birodalom feltételeit és speciális kívánságait teljesíti.

A váratlanul összehívott birodalmi gyűlést Göring nyitotta meg. Utána Hitler lépett a szószékre és megtartotta feszült izgalommal várt beszédét, amely felkavarta a világ diplomáciájának hangulatát.

A kancellár hét pontba foglalta követeléseit és bejelentette nemcsak a locarnói szerződés felmondását, hanem a Rajna vidék megszállását is. A kancellár ugyanakkor felajánlotta a nyugati hatalmakkal, helekapcsolva Belgiumot és Hollandiát is 25 évi időtartamra szóló meg nem támadási szerződést sőt Oroszországgal is hajlandóságot mutat hasonló szerződés megkötésére, ha Litvániával meg egyeztetik.

Ezen egyezség alatt Hitler a Memel-vidék területi garantálását értette. A hét pontban összefoglalt német követelés teljesítésének esetén a német birodalom megszüntnek látja azokat az okokat, amelyek őt a Népszövetségből való kilépésre késztették és hajlandó a Népszövetségbe visszatérni.

Hitler kancellár nyílt felhívását a német diplomácia magyar ázatával kísérette és ezeket a kívánságokat nagykövetei révén tolmácsolta. A felhívott kívánságok között szerepel a gyarmatkérdés rendezése és ke-

leti határainak kiegészítése. Hangsúlyozza továbbá azt, hogy hajlandó úgy Franciaországgal, mint Angliával légi egyezményt kötni.

PÁRIS. Francia politikai körökben a német lépés nagy izgalmat váltott ki. Az első pillanatban a beavatott diplomáciai körök sem voltak tisztában azzal, hogy Németország vajjon hatalmas haderőket vonultat-e fel a semleges zónában, avagy csak jelképesen tiltakozik a francia-orosz szerződés ellen, hogy a lokarnói szerződés felbontásával határainak biztonságáról magának kell gondoskodnia. Neurath német külügyminiszter közlése után, mely szerint a rajnai zóna megszállása csak jelképes, Flandin azonnal a miniszterelnökségre sietett, ahol haditanácsot tartottak.

Este 6 órakor uiab értekezlet volt, amelyen elhatározták, hogy vasárnap Lebrun elnök palotájában államtanácsot tartanak. Délután folyamán Flandin is megjelent a köztársasági elnök előtt és hosszasan tárgyalt azokról az intézkedésekről, amelyeket Franciaországnak a változott viszonyokra való tekintettel tennie kell.

LONDON. Az angol minisztertanács Baldwin miniszterelnök távolléte miatt, aki a német jegyzék átnyújtásának hírére sem szakította meg hétvégi pihenőjét, csak ma tart ülést. Angol politikai felfogás az, hogy

Franciaország önmagának tulajdoníthatja mostani nehézségeit, amelynek két oka van: először az orosz-francia pak-

tum ratifikálása, másodsor az, hogy nem méltatták kellő figyelemre Hitler békesajánlatkozását.

GENF. Diplomáciai körökben reménykednek, hogy

az érdekelteknek sikerül megtalálni azt az utat, amik a békéhez és a tartós nyugalomhoz vezet. Valószínűnek tartják, hogy a német eseményekkel kapcsolatban összehívják a Népszövetség elnöpségi közgyűlését is. Ugy véljük, hogy Hitler békesajánlata a négyhatalmi egyezmény eszményének megvalósításához vezet.

PÁRIS. Francia ügynökségek szerint az észak-francia határon erősítéseket végeznek. Visszavonják a kiharadási engedélyeket és a szabadságolt katonákat visszahívják. A hadügyminisztérium cáfolja a szabadságolt katonák behívásáról elterjedt híreket.

A Havas-ügynökség jelentése szerint Franciaország nem ragadhatja magát helyrehozhatatlan lépésekre, hanem minden valószínűség szerint úgy dönt, hogy jelenti az esetet a Népszövetségnek. A Népszövetség március 10-én kedden ülést tart az olasz-abesszin békefelhívás ügyében. Bár csak a 18-as bizottság ül össze de mégis ez a fórum a legtekintélyesebb államok képviselőiből tevődik össze és ezért Páris

ennek a bizottságnak jelenti be hivatalosan, hogy Németország megsértette a locarnói szerződést és a Versaillesi békeszerződést azzal, hogy a rajnai haderő mentes zónába katonaságot vezényelt.

Ez alkalommal Franciaország a Népszövetséggel közölni fogja mindazokat az intézkedéseit, amelyeket a helyzetnek megfelelően kénytelen volt tenni.

Az intézkedések felől még nincsenek megbízható jelentések. Mindössze annyi szivárgott ki, hogy

Páris a népszövetségi körökkel már közölte, hogy amennyiben a németek a rajnai zónába bevonulnak, azonnal elrendeli három korosztályának a mozgósítását.

PÁRIS. Az általános megdöbbenésben

nagy meglepetést keltett az olasz kormány válasza, amelyben közölte, hogy elfogadja a 18-as bizottság békefelhívását.

Megállapítják, hogy nagyon sok nehézség van hátra addig, amíg az olasz-abesszin vizsály teljesen megoldódik. Rómában is élénk tevékenység folyik. Suvich olasz külügyminiszter több ízben fogadta az érdekelt nagyhatalmak követőit, akikkel hosszas tanácskozást folytatott.

PÁRIS. Vasárnap délelőtt Lebrun köztársasági elnök palotájában megtartották a francia államtanácsot, amely felhatalmazta egy a légügyi, mint a tengerészeti minisztert, hogy szükség esetén tegyék meg a kellő intézkedéseket.

A világsajtó előzőleg megállapította, hogy a francia államtanács állásfoglalása nagy jelentőségű és döntő befolyással lesznek a politikai események továbbfejlődésére.

## Mussolini a Népszövetségtől teljes fennhatóságot követel Abesszinia fölött

**A négus bizik az igoszságos békében és harcolni okor mindaddig, amig olasz katona áll Abesszinia földjén.**

LONDON. Beérkeztek a népszövetségi békefelhívásra szóló válaszok. Mindkét válasz diplomáciai Jánus-arcot mutat. Mussolini teljes fennhatóságot kíván Abesszinia fölött. A négus minden feltételt elfogad, de a harcot nem akarja beszüntetni addig, amig olasz katona áll abesszin földön. Diplomáciai körökben nagyon bizakodó a hangulat. Mussolini békülékeny hangjára az olajszankciós bizottság elnapolja ülését

és a megtorlás kérdése lekerül napirendről addig, amíg a béketárgyalási kísérletek el nem dőlnek. A Népszövetség tagállamainak figyelmét most a német kérdés vonta magára, annál is inkább mert a locarnói szerződés felmondásához Olaszország is hozzájárult. Az olasz politika ugylátszik, hogy a német irányvonalba tévedt és ez nagyban zavarja az angol-francia külpolitika békés szándékait.

RÓMA. Olasz jelentés szerint a Takaze folyó valamennyi átjárója olasz kézre került. Az olasz csapatok megkezdték a menetelést Benaróá irányában.

A Reuter-távírti iroda azt jelenti, hogy Olaszország e pillanatban aligha köthet békét, mert azalatt, amíg a béketárgyalások folynának Abesszinia időt nyerne haderőinek újjászervezésére.

# Gyapjuszövetek

Csakis kizárólagos anyagok!

CLUJ

STR. GENERAL NEULCEAZ  
GRENIER PALOTA  
KORNIS UTCA

Atmerék kabátok  
Trois-quart-nak  
Ruhának

# Gallia

## Hetényi Elemér jubileuma

A kis gróf előadása a Magyar Színházban

Hetényi Elemér színművészi működésének 47 ik évfordulóját ünneplte városunk díszes közönsége szombat este a Magyar Színházban mely alkalommal a jubilans rendezésében és közreműködésével a Kisgróf operettet mutatták be a Pf.ffer és Hetényi növendékek.

Az ünnepelt Hetényi Elemér könyvesen és boldogan fogadta az üdvözléseket és a megérdemelt tapsokat. A rivaldán nem látszik, hogy 47 év komédiás mult van mögötte. Olyan üdű, friss mint tanítványai, akik rajongásig szeretik. Szerelhetik is, neki köszönhetik a szombat esti siker alapját: teheségüket. Király József és Barcsky Magda kész színművészek, a legjobb színházak vetélkedhetnek értük.

Komoly erőssége volt még az együttesnek Grieger Ibolya, Hickl Böske, Senkálzky Endre, Kletz István, Papp Laci, Haller János, Weisz Sándor, Lebovics Ernő, Fajt József, Simon Ilonka, Marosán László, Juhász Emán, Simon Juci, Gál Juci. A hangulatos dalok az Erzsébet vegyes kar közreműködésének köszönhető, míg a zenekar élén a biztos kezű tehetséges Rezik Károly állott.

Az együttes nagy sikerrel vett részt az ugyancsak Hetényi rendezésében megtartott délutáni kabarén is. A kabaré egyik legkiemelkedőbb száma volt Vajda Ila primballerina és táncosnő száma és növendékeinek hatásos táncai. Zagó taps jutalmazta P. Lukács Béla keringőjét, Csathó Iréke babatáncát, majd a Becsenzki Irek akrobatikus tánc-kettősét. Az énekszámok is nagyon hatásosak voltak, így: Csiki Endre egy új szerzeményéből adott elő Schlosser Elza, majd Puccini Pillangó-kisasszony áriájából énekelt Hartmann Gréte és kedves volt magánjelenetében Hickl Böske.

A nézőtér sok tapsal jutalmazta Hetényit és a kiűnő együttest.

W. Tibor

## MOZIK MŰSORA

Edison Mozdó

I. Tarzan II. és péjása. Fősz. Johnny Weismüller. II. Vig tavasz. Fősz. Micky Maus. III. Journal.

Royal Mozdó

Virrasztanak a fegyverek. Főszereplő Annabella.

Capitol Mozdó

A Volga hajója. Fősz. Inkisinoft.

Munkás Mozdó

I. Nagyvárosi éjszakák. Főszereplő Gustav Frélich II. Kacagó szemek. Fősz. Shirley Temple.

## Az ellenőrzés kellő hiánya megrendítette az ország mintegy 70 ezer italmérőjének existenciáját

Az ország nagy városai tele vannak ugynevezett termelői borpincékkel, amelyek egészségtelen, illetéktelen és az ipari rontó versenyt folytatnak. Ezenkívül korlátlan mennyiségben adják az italt, nem tisztelik sem a napisema vasárnapi munkaszünetéről szóló törvényt, nyitva tartván ugy a köznapokon mint a vasárnapokon, minden szünet nélkül, a késő éjjeli órákig. Ezzel szemben a jogos italmérők, akik hatalmas tökéket fektetnek bele üzembükbe a leg súlyosabb helyzetben vannak, számozan a felszámolás vagy csőd előtt állanak, mivel akárhányszor vendégeiknek a 70 százalékát elvesztették, ezeknek a borpincéknek, az alacsony ár okozta, versenye miatt.

Természetesnek találjuk, hogy a termést és a termelőt védjék, de ugyanezkor a kereskedelem érdekét is tisztelni kell. Ennélfogva bármely

termelő, aki kereskedelemszerűen akar foglalkozni italának eladásával, ugyanolyan terhek viselésére kötelezettek, mint a többi italmérők, úgy az italmérési illeték, mint a kereskedelmi adózás terén is.

Addig is, amíg a törvényt ilyen értelemben módosítani lehet, szigorú ellenőrzést kell megindítani, hogy minden egyes szőlőtermelő csak a saját borát adhassa el, amint azt a törvény előírja. Továbbá csak zárt palackokban, vagy hordókban és csak az üzletén kívüli fogyasztásra mérhessen italt. Helyiségeik feleljenek meg az összes, a törvény által előírt követelményeknek s azokat a borokat, amelyek a törvény által előírt szeszfokot nem érik el, forgalomba ne hozhassák.

Az ellenőrzés hiánya megrendítette az ország mintegy 70.000 italmérőjének existenciáját.

Az uriközönség legkellemesebb szórakozóhelye a

## Savoy-kávéház

Kellemes tánczene - Szolid árak

## A városi kávéházak és korcsmák osztályozás alá nem esnek

A vendéglők osztályozásának a vasárnapi munkaszüneti törvény értelmében csak addig volt helye, amíg ezen törvénynek a vendéglőkre vonatkozó rendelkezését előbb az 1930 évi szeszadó törvény, később pedig az 1932 évi szeszgyedárúsítási törvény hatályon kívül nem helyezte. Ma azonban, midőn a vendéglőkre vonatkozólag illelve a szesz és szesz italok árusítására és forgalomba hozatalára nézve egyedül és kizárólag az 1932 évi szeszgyedárúsítási törvény 203-ik szakasza az irányadó, a városi kávéházak, vendéglők és korcsmák osztályozás alá nem esnek. De nem esnek osztályozás alapján a belügyminiszternek a zárórák megállapítására vonatkozó rendelete alá sem, mert ezen rendeletet

a szeszgyedárúsítási törvény szintén hatályon kívül helyezte, lévén ellentétes intézkedéssé a törvény idevonatkozó rendelkezéseivel szemben.

A hivatkozott törvényszakasz értelmében tehát mindazon üzemek, amelyek szeszitalok eladásával foglalkoznak, (kávéház, étterem, vendéglő, korcsma sít) szesz italokat éjjeli 1 óráig árusíthatnak, tekintet nélkül arra, hogy ezen üzemek milyen osztályba tartoznak. Ebből következőleg, azok a vendéglősök és kávéosok, akik egy órán túl is nyitva tartanak tartani, már kötelesek erre rendőrhivatali engedélyt szerezni, de kötelesek külön engedélyt kérni a szeszgyedárúsítási vezérigazgatótól is, hogy éjjeli 1 órán túl szesz italot árusíthassanak.

## KERESKEDELMI HITELBANK R.-T.

Cluj, Piața Unirii Nr. 20 — az Ailami Ösztályorsjáték főelárúsítója, ökömmel értesíti szerencsés játékosait, hogy a február 15. huzáson

a 483. számú sorsjegy 1,000.000 lejt, a 6509 sz., 11.020 sz., 17.761 számú sorsjeggyel 100,000-100,000 lejt nyertek.

Ezenkívül kisebb nagyobb nyeremények százait jutatta vevőinek, Uj szerencsés sorsjegyek a március 15 iki 1 o huzásra már kaphatók!

## Mit mond Grosz Jenő a Cageroról és befolyásos munkatársairól?

Bécs Grosz Jenő: a Cagero vezérigazgatóját szombaton adták át a román hatóságoknak. Halmiban két államrendőrségi főosztályos várta és egy lezárt első osztályú fülkében utaztak Bucuresztbe, szigorúan betartva azt a rendelkezést, hogy Grosznak nem szabad senkivel sem érintkeznie.

Ez egyik bécsi lap rendőri riportérének elutasítás előtti sikerült Grosz Jenővel beszélgetést folytatni.

Grosz Jenő kijelentette, hogy a Cagero legális működést fejtett ki. Munkatársai a román gazdasági élet legkiválóbbjai voltak.

Az amnesztia törvény őt is mentesíti minden jogi következménytől, mert ha elő is fordultak nem egészen fair esetek, azok a hibás külkereskedelmi rendszerben gyökereztek és nem volna igazságos a hibákért személyeket felelőssé tenni. Estartóztatásom ellen tiltakozom.

A PARK szaunatórium gyógyfürdője bevezette a valódi

## pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berendezéssel. Teljes pöstyéni fürdő, egész és rész pakolások mindenféle reumatikus betegségek ellen. Cluj, Calea Moșilor 64.

A kulisszák világa. A film minden érdekesége és a rádió számtalan újdonsága vonul át a Délibáb száz oldalán. A népszerű színház képeslap új száma pompás tartalommal jelent meg. Nem csak remek képes rádióműsorokat, színházi beszédmolákat, gazdag filmrovatot közöl, hanem egyfelvondós színdarabot, érdekesebbnél érdekesebb cikkeket és riportokat val mint több mint száz egyszerű képet is.

Minden pénteken a

## Színházi Élet

uj száma kapható minden lap árusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselet Clujon:  
Cultura Libraria  
Strada Memorandului No. 4.

# A cluji ipartestület évi jelentése 1935-ik évre

Jelentés az Előljárodás 1935 évi működéséről

Tisztelt Közgyűlés!

**Az általános helyzet.** Az előző évek jelentéseiben kimutattuk a jelenlegi gazdasági helyzet válságának okait, amely válság az 1935 évben sem enyhült, sőt ellenkezőleg még inkább súlyosbodott a kontingentálási rendszer által, amelytől javulást vártak.

**Adók.** Az 1935 év folyamán, amikor lejárt a patenta fixa első 3 éves periódusa, bizonyos könnyítéseket és engedelményeket adtak, ez azonban egyáltalán nincs arányban a kisiparosok jövedelmének csökkenésével, úgy, hogy helyzetük ebben a tekintetben változatlan maradt.

**A biztosítási törvény.** A múlt év folyamán azok a séremlék, amiket a biztosítási új törvény teremtett a kisiparosok részére, minden jogorvoslati eljárás dacára is, nemhogy enyhültek volna, hanem még súlyos-

bodtak.

**Munkakamara.** Amint az előző jelentéseinkben is kimutattuk, a munkaadó kisiparosok a munkakamarákban állandóan kisebbségben vannak és csak alkalmi megegyezésekkel tudnak valamit is elérni, ami a kisiparosok érdekeit illeti. Az időközi bizottságok bevezetésével semmit sem javult a helyzet ezen intézményeknél.

**Ipartörvény.** Az ipartörvények egyesítésére az ország iparosságának általános óhaja lévén, dr. Roman Valér miniszter ur, egy törvénytervezetet készített, amelyet megírtak a kisiparosok különböző gyűlésein és kongresszusain. Amint értesülünk a törvénytervezeten lényeges módosításokat eszközöltek és közelebről be lesz terjesztve a törvényhozó testületnek.

**Különböző díjak mérséklése.** A Tesztület új előjárása, tekintettel a nehézségekre, amelyek a kisiparosság

küzd és ezeknek méltánylása mellett a közgyűlés jóváhagyásának reményében 1936 január 1-től kezdődőleg a következő díjazásait határozta el: Beiratási díj 1000 lejről 500 lejre, tagsági alapdíj 130 lejről 100 lejre, szegődötési díj 120 lejről 30 lejre. Ezenkívül tekintettel arra, hogy a múltbeli beiratási díj igen magas volt, egy 30 százalékos mérséklési engedélyez azoknak, akik 1935 december 31 ig hátralékos beiratási díjukat 1936 március 31-ig befizetik. Hasonlóképpen a bevételek gyarapítására a múlt évben engedélyezte, hogy az 1934 december 31 ig hátralékos tagdíj-tartozásokból 50 százalékot elengedjenek azoknak, akik október 31 ig, — 40 százalékot azoknak, akik november 30 ig és 30 százalékot azoknak, akik december 31-ig kifizetik a tartozásaikat. Ezen 30 százalékos kedvezményt 1936 március 31-ig meghosszabbítotak.

## Halálra ítélték egy zeneszerzőt

Az újzélandi auklandi esküdtörvényszék halálra ítélte Marco Erich zeneszerzőt, akinek alkotásai az angol zenei világban meglehetősen népszerűek. Marcot azzal vádolták, hogy feleségét veronállal megmérgezte, hogy egy fiatal lányt, akibe beleszerelt, nőül vehessen. Közvetlen biztosítékok nem voltak a zeneszerző ellen, mégis halálra ítélték, habár a tárgyaláson kétségbeesetten tagadta bűnösségét.

## Báró Jósika Sámuelné egész vagyonkomplexumára biztosítási végrehajtást foganatosítottak

Dr. Andru Victor a báró Josika Sámuelné honorarium perben érdekes fejlemények vannak. A cluji törvényszék dr. Andru ügyvédjének dr. Lusztig Jenőnek kérésére biztosítási végrehajtást rendelt el 2 millió 300 ezer lei renta és 160 ezer lei megítélt költségek miatt báró Josikáné ellen, akit most már Mircea Georgescu cluji ügyvéd képvisel. A végrehajtási kérés ellen a baronő felfüggesztési kérést adott be és egyben a megítélt összeget bírói letétbe helyezte. Minthogy azonban a felfüggesztési kérést nem a törvényszéknek, mint perbiroságnak, hanem

arra hivatkozva, hogy fellebbezés folytán az akták már a táblához kerültek, már a táblához adta be a minthogy nem a biztosítási végrehajtásra, hanem az előzetes végrehajtást felfüggesztésére vonatkozó törvényszakasra hivatkozott, a tábla ezen formai hibák miatt elutasította és dr. Lusztig a biztosítási végrehajtást foganatosította is a báró család Surducon, Ilian, Braniscen és Clujon levő vagyonkomplexumára. A végrehajtás ellen Mircea ügyvéd felfolyamodást adott be a cluji táblához.

Legujabb külföldi  
**MODELLEK**  
Megérkeztek

# Weisz

Szörmeszalen, Cluj, C. Reg. Ferd II

Mindenemű szücs-  
munkák és prémek.

Legolcsóbban!!!

Kongresszusai tar-  
toltak a világ kom-  
munista úgynökei

Moszkvában most tartották meg kongresszusukat a titkos kommunista úgynökök. A kongresszuson kétezer kommunista úgynök vett részt, akik a világ minden részéből érkeztek Moszkvába.

Kétmillió pengős titok. A legérdekesebb faktumokról pártatlanul érdekes képekkel illusztrált cikket közöl Tolnai Világlapja új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg.

## VILLATELKEK

a Grigorescu ut végénél Törökvágás ucca 3 számtól felfelé, 500—2000 m<sup>2</sup> nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladók. Autóbus megállótól 1 percre. (A Magyar Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája. CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32

## A gyümölcspárolók a fokmérő óra elrendelése miatt beakarják szüntetni üzemüket

Az ipari gyümölcspárolók újabb rendelkezés szerint csak palackozottan hozhatják forgalomba árujukat és kötelesek a kis szeszmerő órákat, ami litert és fokot is mér

alkalmazni. A szigorú rendelkezés folytán a gyümölcspárolók beakarják szüntetni üzemüket. Egy ilyen óra 136.000 leibe kerül.

Ha nyerni akar csak a

## BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

vegyén sorsjegyei

Huzás 1936 március 15.

Egy sorsjegy 200 lei.

Vidéki rendelések eszközölhetők: levelező-lapon, utalványon utánvéttel, csekkben. Postacsekkszám: 40—050.

## Lakatos István erdélyi zeneszövetséget létesít

A zenei élet tiz parancsolata

Lakatos István az erdélyi magyar zenekérdésről írva, fel állította a zenei élet megteremtéséhez szükséges tizparancsolatot, amely első teendőnek tartja az erdélyi kisebbségi zeneszövetségének a megalakítását. A szövetség feladata a következő tiz pontból állana:

1. Erdélyi hivatalos zenészek összefogása, érdekeinek megvédése és az új erdélyi szellemben való irányítása.

2. Erdélyi szerzemények kinyomtatása és terjesztése.

3. Hangversenykörutak rendezése.

4. Zenekar megszervezése.

5. Kamarazene együttesek összeállítása.

6. Tudományos zenei előadások rendezése.

7. Magyar nyelvű zenei szaklap szerkesztése és kiadása.

8. A zenei élet vezetése, irányítása olyan módon, hogy az erdélyiség kihangsúlyozódjék.

9. A közönség megszervezése.

10. Kisebbségi zeneiskola fenntartása.

A gondolat megértő helyesléssel találkozott és ismerte a romániai magyarság szívós akaraterjét és tehetségét, bizonyára hamarosan meg is valósítják a zeneszövetséget, amely új utakat és lehetőségeket nyit Erdély zenei történetében.

## Meghalt Carusso

partnere

Nápolyban hetvenesztendőskorában meghalt Scotti Antonio énekművész, aki bariton szerepekben esztendőig Carusónak a partnere volt. Scotti harmincegy évig a világ leghíresebb operájának, a Metropolitan operának tagja volt és egyike volt a legnépszerűbb amerikai művészeknek.

## Kinában lerombolják a nyomortanyákat

A kínai kormány elrendelte, hogy a kínai városok nyomortanyáit lerombolják le. Sanghaiban már megkezdtek a nyomortanyák lerombolását és ezer higiénikus ház építését.

## Figyelem!

Női és férfi fodraszat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajiában és nagyságban kaphatók. — Barmilyen ócska babak javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endoldás garantálva.

Redukált árak!

## SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No

# Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” CLUJ

## Az elálkozottszereltem

Bűnügyi regény.

Írta: BENKÓ KAROLY

Ez utóbbi szavaknál összereszt az erdész és különös tekintettel bámult maga elé, úgy, hogy neje is megdöbbsen.

— Mi lett apó? kérde Janka.

— Hagyj, kérlek! Az embert újabb dolog izgatja, mintha az ördög szabadult volna ki a pokolból, terelt az erdész homlokát dörzsölvé.

— De apó, ki buslakodik azért a semmi asszonyért. Mi közöd hozzá? Tulajdonképen semmi, de nem emlékszel-e arra, hogy néhány nap előtt kicsoda kérdésel kopogtatott be Fehér a vadász. Miért jött éppen ide az a gazfickó. Miért kérdezett éppen engem, hogy találkoztam-e Teri néniel.

A: erdész né most szinte megdöbbsen.

— Sejed már az összefüggést? folytatja az erdész. Az a gazember csak nem fondorkodott a vén asszony ellen.

— Azt gondold apó, hogy megölte, kérde az erdész né reszkeid hangon.

— Én semmit sem gondolok. De nincs kizárva az az eset, hogy Teri néni nem természetes halállal halt ki. Hm, ez kellemetlen történel! dörög az erdész, izgatottan föl-alá járva a szobában.

Eszebe jutott a Vilmostal folytatott utolsó párbeszéde.

Ha Rethay gróf tudta, hogy az a nő reá nevezve veszélyessé vált — és azt kellett neki tudnia — úgy az erdész megmagyarázhatja magának, hogy Teri néni miért tűnt el oly titrien és oly titokteljes módon.

— Hogy arról nem beszéltem Vilmostal, de arra nem gondoltam, dörög az erdész, izgatottan föl-alá járva a szobában.

Neje aggodalmas tekintettel figyelte.

— Mit mondtál, apó? kezdé.

— Semmit, semmit, csak hagyj. Ha legalább hulláját meglehetne találni, felett az erdész helyet foglalva.

— De apó, ne tételezd fel a legrosszabbat. Hiszen az a vén asszony szerencsétlenül is járhatott. A Pokolkajánál sok veszedelmes hely van. Talán lecsuszott és valami mélységbe zuhant. Sohse aggódjál ama nő miatt.

— Könnyen beszélsz. Az aggodalmak nem oly feleslegesek, mert Teri néni eltűnése nem természetes.

— Hát csakugyan hiszed, hogy Fehér meggyilkolta.

— Azt nem tudom, de arról az emberről minden rosszat fel lehet tetelezni. Ama nap óta eltűnt. Lehet, hogy a gazfickó pénzt sejtett nála.

— Apó, apó, ne mond ki azt a súlyos gyanút, melyre még eddig senki se gondolt és te könnyen tévedhetsz.

— Légy nyugodt, a gyanút magamba sem jut, hogy e dologba avatkozzam. De nem tudom kívérni a fejemből. Hiszen rá se gondolnék, ha oly különösen nem kezdősködött volna utána az a gazember.

(Folytatjuk)

Orvosi és luxus füző  
SONDERLING-től  
kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3.  
az udvarban. — Harisnyatartók mérték  
után legötösebban.

Vizsgálja át figyelemmel az osztály-  
sorsjátékot, mely szerint  
négy hónap alatt  
**72.319** nyereményt osztanak szét  
**286.634.560** Lei értékben.

### I-ső osztály huzása 1936 március 15

11.098 nyeremény, 23.136.512 Lei  
értékben ~ Ezek között 5 darab  
egy millió lejes nyeremény

### III-ik osztály huzása 1936 május 15

11.098 nyeremény 30.755.112 Lei  
értékben ~ Ezek között 5 darab  
egy millió lejes nyeremény

### II-ik osztály huzása 1936 április 15

11.098 nyeremény 26.897.912 Lei  
értékben ~ Ezek között 5 darab  
egy millió lejes nyeremény

### IV-ik osztály huzása 1936 június 15

39.025 nyeremény 203.845.024 Lei értékben  
Ezek között 2 drb 6 000.000 Lejes  
" 2 " 2 000.000 "  
" 16 " 1 000.000 "  
nyeremény

Sorsjegyek:  $\frac{1}{4}$  200 Lei,  $\frac{1}{2}$  400 Lei,  $\frac{1}{1}$  800 Lei

Vegyen sorsjegyet bizalommal és reménnyel!

Nem mindenki nyerhet egyszerre, de  
a nyelési esélyek bárki részére  
egyforma nagyok!

Kérjen sorsjegyet és prospektust a főelárusítóktól,  
alélárusítóktól és ügynököktől.

## Lófarkához kötötte, felakasztotta majd izzó parázs fölött furulyaszóra táncoltatta mez- telen feleségét egy földműves

A sabáci törvényszék most tárgyalta egy Branko nevű huszonhatéves földműves bűnperét. Branko 1935 október 31-én vadállati kegyelenséggel megkínoszte feleségét, aki a borzalmas kínzások következtében nyomorékká lett.

1935 október 31-én hajnalban Branko felnyergelte egyik lovát,

feleségét jobb karjánál fogva a ló farkához kötötte,

felült a lóra és két kilométernyire vonszolta maga után a szerencsétlen asszonyt, akinek csak akkor kegyelmezett meg, amikor eszméletlenül esett össze. Az állati kegyelenségu férj hazavonozta az ájult asszonyt, majd amikor magához tért

meztelenre ve'köztette, kötelel kötötte a hóna alá és a füstös gerendjára akasztotta.

Szalmát és rőszét tett a tűzhelyre és ráállított a feleletől reszkeid asszonyra:

*Ha nem hagyod el a házamat ma meghalsz. Megsüttek és megeszem a husodat*

A halálra rémült asszony sirva könyörgött, de férje hajhatatlan maradt

*meggyújtotta a felesége alá a költ rőszét,*

amely csakhamar magas lánggal égett, Brankoné a szörnyű kínoktól sikoltozni kezdett, de ekkor anyósa egy kendővel betömte a száját és ráállított:

*Megsütöm a szivedet ezen a parázon.*

A lángok már az asszony meztelen testét nyaldosták, amikor Branko furulyát vett elő, leült a kinoktól

rángatózó asszony elé és furulyán kezdett, miközben cinikusan nevetve biztatta feleségét, hogy csak táncoljon. Az asszony a borzalmas kínok következtében elájult, mire az anyós leoldotta a gerendáról és a csupasz földre fektette, majd pedig hideg vizet zudított rá, hogy magához térjen. A bestiális férj még ekkor sem elégele meg a kínzásokat 4 hosszú órát vett elő és azokat felesége körmei alá szurta. Az inkvizíciós kínzásoknak Branko egyik szomszédja vetett véget.

A vádlott a tárgyaláson azzal védekezett, hogy felesége megcsalta és állandóan veszekedett vele. A bíróság bűnösnek mondotta ki Brankót és az enyhítő körülmények figyelembevételével két és fél évi fegyházra, továbbá politikai jogainak öt évre való felfüggesztésére ítélte.

Minden héten vegye meg Erdély leg-  
elterjedtebb hetilapját 5 leért

MAGAZIN-t!

## ÖT-HAT SORBAN

A svéd parlament visszaültette azt a törvényjavaslatot, amellyel be akarták vezetni a negyvenórás munkahetét.

A német diákság az angol egyetemek állásfoglalása miatt, amellyel bojkottálják a heidelbergi egyetem jubileumi ünnepségeit, a diáksághoz intézett manifesztumot adott ki, amelyben a béke érdekében kéri, hogy ne azonosítsák magukat az angol egyetemekkel.

Tátraszéplakon Pénzes István, az egyik indiai maharadzsza titkára, az anyakönyvvezető előtt házasságot kötött a maharadzsza leányával.

Az egyiptomi partok közelében zátonyra futott egy gőzös, amely mekkai zarándokokat szállított. A zarándokok megmentésére megtették minden intézkedést.

Egy Csehszlovákiában lakó osztrák szociáldemokrata lakását a ház tulajdosos felmondta. Az emigráns felebbezett a felmondás ellen a bíróság azonban érvényesnek mondta ki a felmondást azzal az indoklással, hogy az emigránsokat nem illet meg a lakóvédelem.

Eredeti külföldi

**tavaszi kalap MODELEK**  
nagy választékba alkítások olcsón és gyorsan készülnek!

# AIDA

kalapszalomban,  
Cluj, Reg. Ferd. 3  
udvarban!!

## Mae West titokzatos válópere

Egy Wallace nevű filmszínész a bíróságnál válókeresetet adott be Mae West, a híres amerikai filmsztár ellen és azzal indokolta a keresetet, hogy művészi pályafutásában kára származik abból, hogy Mae West a felesége, mert úgy beszélnek róla, mint a híres filmsztár férjéről. A bíróság beidézte a filmsztárt, aki kijelentette, hogy nincs tudomása, hogy ő egy Wallace nevű ember felesége volna és azt hiszi, hogy reklámtükréről van szó, amellyel az ismeretlen filmszínész érdekessé akarja magát tenni.

## KERESZTES

### Pedicur Salon

Str. Duca volt Univer-  
sitatei No. 3

Select mozi udvarán

## Habsburg Ottó is Olaszországba utazik a március 18-án tartandó római értekezletre

PARIS. Egy brüsszeli lap közlése nyomán az angol sajtó azt a szenzációs hírt közli, hogy március 18-án Habsburg Ottó főherceg is Itáliába utazik, esetleg Rómába is ellátogat.

Ebből a belga lap arra következtet, hogy a római értekezleten a Habsburg kérdés is tárgyalásra kerül és az tárgyalásba esetleg Ottó királyfit is bevonják.

## Felterjesztették az Ungár-ügy aktáit Pop Valér igazságügy-miniszterhez

BUCURESTI. Amint a Világ megírta dr. Ungár Adolf timisoarei ügyvédi kamarai dextrán büntügyében Pop Valér igazságügyminiszter vizsgálatot rendelt el. A miniszter felkérte az ügy aktáit, amelyet a tábla

letérőlistáját fennmaró végzése után fel is terjesztettek.

Értesülésünk szerint dr. Ungár, tekintettel súlyos cukorbetegsége miatt szállították egy szanatóriumba.

Városunk legelegánsabb szórakozóhelye, az elit közönség találkozó helye a

# Vivó-club

SALGÓ-DZSESSZ

Figyelmes kiszolgálás.

## A Magyar Általános Hitelbank mérlege

Az intézet zárszámadása kétmillió pengőt meghaladó leírások keresztülvitele után a tavalyi 2 891.648 pengővel szemben 3 406.217 pengő lúzia nyereséget tüntet fel, melyből az igazgatóság javaslata szerint 700 ezer pengő a tartalékalapok, 900 ezer pengő nyugdíjalapok javadalmazására fordítatik s a fennmaradó 1 806 217 pengő pedig az 1936-os tüzletre vitetik elő. Osztalék az idén sem fizetetik, ugyszintén lantimek folyósítására sem kerül sor, mert a fennforgó viszonyok között az üzlelvitel számára az intézet belső erősítésének szempontjai voltak irányadók. A tavalyi mérlegadatokkal összehasonlítva a takaréki- és folyószámlabetétek állománya 181,5 mil-

liórról 199,2 millió pengőre emelkedett. Az egyéb hitelezők tétele 7,2 millióval, a külföldi kezességek összege 11,4 millió pengővel csökkent. A pénzügyi készletek és girokövetelések 1,2 millióval, az adóssok és a váltótárca 216,1 millió pengővel kismutatott együttes összege 34 millió pengővel növekedett. Az intézet élénk tevékenysége a folyó banküzlet terén nemcsak az ügyfelek számláinak megnövekedett számában, hanem a forgalom emelkedésében is kifejezésre jut. Az üzleti terjedelem növekedése azon sokoldalú kapcsolatok gondos ápolásának eredményeként értékelhető, amelyek az intézetet a mezőgazdasághoz, a kereskedelemhez és az iparhoz fűzik.

## Rosszhiszemű adóssoknak nincs joguk konverziós kedvezményre

Salamon Jakabné Sporul de Cimpie kereskedő a konverziós törvény 50 paragrafusára vonatkozó konverziós moratóriumot kért. A részleteket nem fizette, hanem türelmi idő engedélyezéséért kérelmet adott be a helyi törvényszékre, melynek Linzmayer tanácsa tárgyalta a kérelmet. Bár a tárgyalásra a hitelezők egy része nem volt beidézve, a törvényszék ennek ellenére megírta a tárgyalást és mert megállapította, hogy az adós többszöri felhívásra

sem jelentette be egyes hitelezőinek címét és közben a harmadik részlet is esedékessé vált, amelyre szintén nem történt fizetés, az adós eljárását rosszhiszeműnek minősítette és kérését elutasította. A cég ezáltal elesett a konverzió kedvezményétől. A cég cluji hitelezői: Adriatica biztosító, Aqila Romana, Fr. Léb, Elian Viktor, Fischer & Löw, Albina, Salamón Jakab, Buzel, Diamanstein László, Erdélyi Bank, Samuel & Co Farkas Lajos, és Weisz Alex.

## REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs márciusi műsora

Az ur.közönség már este 9 órától a kitünő **Monya József** jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött **új** világvárosi műsorunkat!



Fogadjunk Pancser nem is hiszi ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mit szőtt Mussolini az előtte megjelent abesszin követeknek akik a népus békeajánlatát hozták?

— Béke hamvaira

Es mi igaz abból, hogy a Czappárik erőszkösködtek a választókkal Mehedinti megyében? Goga ugy adta elő, hogy nagyon udvariasan viselkedtek a polgárokkal szemben?

— Ez lehet. Ugy lehetett, mint mikor Kohn az erdőben sédült és hirtelen elébe toppant egy rosszulöltözött marcona alak és azt mondta:

— Nagyságos ur kérem könyörüljön meg egy szegény, szerencsétlen embere, akinek az égvilágon nincs semmije csak ez a töltött revolvere.

Szóval kívül, belül puskaporos a béke?

Ennél maradunk.

Egy nyolcadosztályos gimnazista egészségügyi felügyelőnek adta ki magát és hazaküldte az iskolából a gyerekek nagyrészét

Párisból jelentik: A francia közönséget egy fiatalember rendkívül mulatságos szélhámossága tartja derűtlenségben. A fiatal szélhámos egy Henri Bort nevű nyolcadosztályos gimnazista. A reményteljes ifjú iskolaorvosnak adta ki magát, több tanítélet ellenőrzött és a legnagyobb zűrzavarokat okozta hivatalos föltépesével.

Egy szép napon megjelent Lyon legnagyobb népiskolájában egy jólöltözött ur és bemutatkozott az igazgatónak:

— Dr. Heuri Bort vagyok. Az iskolaügyi minisztérium megbízásából jövök földatomban az hogy az intézet növendékeit megvizsgáljam

Az osztályok ellenőrzése az egész délelőttöt igénybe vette, majd az orvos hazaküldte a diákokat

Égész sereg családot látogatott meg, a betegnek talált gyermekek szüleit. A szülők alaposan megijedtek amikor megtudták, hogy mennyi mindenféle betegségben szenvednek gyermekeik. A házi orvos az egyik családnál hamarosan rájött, hogy a fiatal ur a legelemthő orvosi fogalmakkal sincs tisztában. A fiatal szélhámos számára nem maradt egyéb hátra, mint töredelmes vallomást tenni, amellyel meg akarta lágyítani a tapasztalt házi orvos kőkemény szívét.

Tandrain annyiszor megkínóztak — mondotta — hogy így akartam megbosszulni magam

Ez a védekezés nem sokat használt, Bort ellen eljárás indult, s most egész Franciaországban izgalommal várják az érdekes tárgyalást



# Sportvilág

Szerkeszti: Wojtuczky Tibor



**Mindkét cluji csapat vereséget szenvedett. A Kinizsi legyőzte az Unirea Tricolort. Ujpestet elintézte a Budai 11. Ujabb Hungária és Ferencváros győzelem**

## Juventus-Victoria 3:1 (1:1)

**2000 néző. Nemzeti bajnokság. Biró: Vuia Sibiu.**

**CLUJ.** Elérkezett a második vasárnap. Sokan kíváncsiak voltak a Victoria játéka, azonban csalódottan távoztak a drukkerék a mérkőzésről ugyanis csapatuk nem maradt hű nevéhez — elmaradt az igazi „Victoria”. — Kis akaratlanul meg lehetett volna szerezni a fontos 2 pontot.

A Victoria indítja el a labdát Munteanhoz kerül a bőr, előre ad Capusannak, a szélső erős lövését Cretianu nehezen menti. A Juventus beszorul. Az 5 p. Victoria offenzíva következik. Capusan átad a befutó Pop Bélához, az fejével Felecan II elé továbbítja ak besegíti a hálóba a labdát 1:0 Erős Juventus roham a felelet e gólról, de minden ostromot visszaver a Victoria védelme. A 22 p. kitörő Zainescut elgáncsolja Felecan I, a bírő 11 est ítélt, amit ugyanez a 8 értékesít 1:1.

Szünet után hatalmas lendülettel küzd a Juventus A 10 p. Miscolci beadására rástartolt Devetori akinek erős lövését Chendrean beejti 2:1. Váltakozó támadások után a 37 p. Vajda lövi a győztes gólt.

Vuia bírő muja módra vezette a mérkőzést.

### I. Osztályu bajnokság

- Unirea—Napoca 3:2 3:2
- Haggibbor—KMSC 1:1 1:0
- UEC—Victoria 3:0 2:0
- Avram Iancu—Vasöntők 8:0 2:0
- Victoria ifj.—Reuniunea ifj 11:0

**Bolohan-kupa mérkőzések:**

- CFR B.—KAC B. 2:0 2:0

### Ripensia-U 5:2 2:2

Timisoara. U van fölényben 13 percig. Seholy a Ripensia. Végül Schwarz megszerzi a vezetést, de nem sokáig A 19 p. Szaniszló—Nasturel kombináció, amit Draga behelyez. A 27 p. Ploesteanu a nap legszebb gólját lövi. A 33 p. Sepsis elcsuszlik és Schwarz határozás nélkül egyenlít. Szünet után a 20 ik perctől az U visszaesik. 23 p. Glass 26 p. Beke és a 35 percben Schwarz lövi a gólokat. Az U-t a nagyobb vereségtől Sepsisilekkes védésével menti meg.

### CFR-Crisana 3:1 0:1

**ORADEA.** A bucaresti vasutasok megérdemelték győzelmüket a gyengén szereplő Crisanával szemben Góllövők: 37 p. Barátky, 11 p. Barbu 3 Boros.

### Gloria-NAC 2:2 2:1

**ARAD.** Egyenlő ellenfelek küzdölme. A 4 p. Mercea szerzi meg a vezetést 25 p. Mercea, 40 p. Borbély szepit 2:1, majd szünet után Bodola beadásából Borbély megszerzi az egyenlítő gólt.

### Kinizsi-U. Tricolor 6:1

**BUCURESTI** Nagy meglepetés A nehéz talaj dacára féltucat góllal győzött a Kinizsi jó csatársora. Góllövők: Glass 2 Bajusz, 2 Thirjung 2, illetve Niculescu,

### B. Díjazó

- Bucuresti. Makabi—Tricolor Ploest 3:1 3:1
- Craiova. TAC—Rovina 2:2
- Timisoara. Vulturi Ilsa 4:4 3:2

### Timisoarai district bajnokság

- Progresul—Banatul 1:0 0:0
- Rapid—Politechnica 3:2 1:2
- Fratellia—Herta 2:0 1:0
- Electrica—Freidorf 5:0 2:0
- AIUD. NTK—KMSC 4:1 3:0

### KÜLFÖLD:

- Ferencváros—Budafok 6:1 3:0
- Hungária—Attila 4:0 2:0
- Budai 11—Ujpest 3:0 3:0
- Kispest—Törekvés 4:0 2:0
- III ker.—Bocskai 2:0 1:0
- Phöbus—Zugló 6:4 1:0
- SBTC—Szeged 0:0.
- Páris. Franciaország—Belgium 3:0 1:0

### Zalogcédulával

arany tárgyakról nagyon magas áron vásárol a

### „RECORD“

ekszerész  
Cluj Calea Victoriei 1  
Aranyért nagyon magas áron fizet

### Osztrák futbaleredmények:

- Admira—Vienna 2:2 2:0
- WAC—Hakoah 5:0 4:0

### Olasz futbaleredmények

- Ambrosiana—Alexandria 2:1
- Torino—Napoli 1:0
- Genova—Palermo 2:0
- Lazio—Brescia 3:0
- Triestina—Sanpierrezena 1:0
- Roma—Fiorentina 2:1
- Bologna—Milan 1:1
- Bari—Juventus 1:1

**6 drb.  
levelezőlap  
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

### A magyar válogatott várható összeállítása a németek ellen

A német válogatott csapat diadalmas spanyol—portugál túrája után március 15 én Budapesten vendégszerepel és a magyar reprezentatív csapattal mérkőzik meg. Most hozták nyilvánosságra a magyarok elleni német válogatott összetételét, amely a következő: Sonnlein—Münzenberg—Munkert—Janes—Söld—Kitzinger—Elbern—Gelleach—Lenz—Szeper—Urban. Tartalékok: Jürissen Gramlich és Rasseinberg. A spanyol—portugál túrán fenti csapatból Münzenberg, Munkert, Janes, Kitzinger Lenz, Szeper és a tartalék Gramlich szerepeltek.

A magyar válogatottat jövő hétfőn állítja össze Dietz Károly dr. szövetségi kapitány és a közvélemény a következő csapatot várja a németek ellen: Szabó (Vágy)—Sternberg—Biró—Hánori—Tursy—Dudás—Sas—Kardos—Sárosi dr.—Toldi—Titkos Amennyiben Sárosi dr. nem lenne játékképes, úgy valószínűleg Kardos lesz a center, a jobbösszekötő posztján pedig vagy Vincze vagy Cseh szerepel.

### Kikézbésítik a Venusnak a Seba-kupát

A Verus csapata nyerte meg a fővárosban lejátszott Seba-kupát, amelyet a csehszlovák meghatalmazott miniszter adományozott. A kupát pénteken ünneplő keretek között nyújtották át a csehszlovák követségben a Venusnak.

### Felfüggesztett csapatok

Az FRFA-val szemben fennálló tartozásai miatt a következő, az aradi disztrikhez tartozó egyesületeket felfüggesztette fel a központ: Vulturul (600 lei) Frontiera Curici (825 lei), Patria Cainei Cris (825) és Patria Arad (300 lei).

### Megalakították a Balkán kupa rendezőbizottságát

A Biroal Federal tegnapi ülésén bizottságot alakítottak, amelynek a feladata a Balkán Kupa megrendezése. A bizottság tagjai: Mario Gebauer, Urleteanu, Hatiegan és Costescu.

### Nemzeti bajnokság A osztálya

|    |             |    |   |   |   |    |    |    |
|----|-------------|----|---|---|---|----|----|----|
| 1  | CAO         | 13 | 8 | 2 | 3 | 28 | 18 | 18 |
| 2  | Gloria      | 12 | 7 | 2 | 4 | 32 | 26 | 16 |
| 3  | Ripensia    | 13 | 0 | 4 | 3 | 36 | 25 | 16 |
| 4  | Venus       | 12 | 6 | 3 | 3 | 30 | 18 | 15 |
| 5  | AMEFA       | 12 | 6 | 3 | 3 | 21 | 17 | 15 |
| 6  | Chinezul    | 13 | 6 | 1 | 6 | 28 | 36 | 13 |
| 7  | CFR         | 13 | 6 | — | 7 | 30 | 28 | 12 |
| 8  | Juventus    | 12 | 4 | 3 | 5 | 21 | 20 | 11 |
| 9  | Crisana     | 12 | 4 | 2 | 6 | 24 | 25 | 10 |
| 10 | Univers.    | 13 | 4 | 1 | 8 | 17 | 33 | 9  |
| 11 | Victoria    | 13 | 3 | 3 | 7 | 26 | 37 | 9  |
| 12 | U. Tricolor | 13 | 2 | 4 | 7 | 29 | 39 | 8  |

### A magyar NB állása:

|    |          |    |    |
|----|----------|----|----|
| 1  | Hungária | 19 | 37 |
| 2  | F. város | 19 | 31 |
| 3  | Ujpest   | 19 | 29 |
| 4  | Phöbus   | 19 | 23 |
| 5  | Kispest  | 19 | 23 |
| 6  | III k    | 19 | 17 |
| 7  | Bocskai  | 19 | 17 |
| 8  | Szeged   | 18 | 16 |
| 9  | Budafok  | 19 | 16 |
| 10 | B Zugló  | 19 | 16 |
| 11 | Budai 11 | 19 | 14 |
| 12 | SBTC     | 19 | 13 |
| 13 | Törekvés | 19 | 10 |
| 14 | Attila*  | 12 | 9  |
|    |          |    | 4  |

\* Két büntetőpont levonva.

### HERKOVITS Endre URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!  
Hozai és külföldi szövetek raktára  
Cluj, Strada  
Dlabufo No.2

**Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál**

Feladó szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj, CENZURAT